

Clôture d'hier à Galatas	
L'or . . . . .	630 —
Lstg. . . . .	630 —
Francs . . . . .	265 —
Lires . . . . .	155 —
D'achunes . . . . .	93 10
Marks . . . . .	10 25
Leis. . . . .	21 2
Levas . . . . .	20 —

# LE BOSPHORE

Chassez, dite, laissez venir blâmer, condamner, emprisonner, laisser-vous pendre, mais publiez votre pensée.

PAUL-LOUIS COURIER.

3me Année. — No 756

VENDREDI

21

AVRIL 1922

RÉDACTION-ADMINISTRATION

Péra, Rue des Petits-Champs, No 5

TELEGRAMME «BOSPHORE» PERA.

Téléphone Péra 2089.

## Journal Politique, Littéraire et Financier

ORGANE FRANÇAIS INDÉPENDANT

Directeur-Propriétaire MICHEL PAILLARÈS

LE Numéro 100 PARIS

### ABONNEMENTS

UN AN SIX MOIS

Ltq.	Ltq.
Constantinople...9	5.
Province.....11	6.
Etranger frs...100	frs...60

### LES MINORITÉS ETHNIQUES

#### ET LA DÉFENSE MIGRASIAICTURE

Le sujet le plus épique du problème oriental est assurément la protection des diverses races qui continueront à vivre dans l'Etat national indépendant turc.

L'histoire de la Turquie dans ses relations avec les minorités ethniques, qui n'est qu'un lourd amas d'actes accumulés dans la succession de temps, et tout particulièrement dans ces dernières années, est connu. Cependant il ne serait pas déplacé d'insister sur le fait que personne dans ce pays n'a jamais voulu endosser la responsabilité de ce qui fut la cause du mépris universel envers les metteurs en scène de la triste tragédie.

En effet, toutes les fois que les Puissances alliées se étaient avisées, depuis l'armistice, de parler des hauts faits accomplis durant la guerre, on leur avait répondu qu'on ne saurait tenir pour fautive toute une nation menée tyranniquement par quelques individus qui consomment d'ailleurs son malheur. Mais aujourd'hui, par un coup de magie occulte, la presse et les intellectuels turcs nous servent que le sursaut des nationalistes, qui n'est en somme qu'une exaltation du sentiment des masses ignorantes, est soutenu par l'opinion publique et la volonté populaire de lutter jusqu'au bout pour la réalisation intégrale du Pacte national. Or, ce qui, devant une probabilité de sanctions, s'effaçait jusqu'à abdiquer son essence, est présentement élevé au rang d'une force qui dirige toute l'Anatolie.

Il y a là vraiment une étude de psychologie, grosse d'investigations inespérées.

Cette découverte n'est, du reste, pas la seule à enregistrer à leur actif.

On soutiendra toujours que le Turc n'a jamais fait le mal pour le mal, que c'était souvent pour réprimer une insurrection qu'il a puni.

Malheureusement pour lui, cette thèse est vite mise en brèche par des preuves irréfutables de missionnaires occidentaux désintéressés qui ont démontré dans des livres et par des faits spéciaux que tel cas d'insubordination de gens qu'on pensait était la conséquence directe, sans aucune provocation de leur part, du pillage de leurs biens,

sous leurs propres yeux.

Pour couvrir leurs bonnes actions qui foisonnent actuellement en Anatolie

les kémalistes n'hésitent pas à user de la calomnie. Néanmoins, la méthode est vicelle et il serait salutaire de rappeler que des assertions, sans pièce justificative à l'appui, engendrent un effet contraire, en tant qu'elles mettent leur bonne foi en doute, ce qui est dangereux pour eux lorsqu'ils tentent jus-

tement à montrer à l'Europe la pureté de leurs intentions. Ce n'est pas pour des conquêtes de territoire que les Hellènes se sont battus en Asie Mineure ; c'est surtout pour la sauvegarde des droits des chrétiens et d'autres minorités. Si, à un moment donné, le gouvernement hellénique a mal réalisé sa position, on ne peut faire retomber sur les épau- des Grecs irrélimés, ce qui est qu'un incident dans la vie de l'Hellenisme.

les Turcs, ne peuvent prétendre à être les champions de l'Islamisme. La morale islamique est basée sur une justice immanente des faits que les Turcs méconnaissent. De tout cette justice, il n'y a qu'une balance unique qui pèse tout avec le même poids. Ceux qui ne veulent pas voir clair reçoivent tôt ou tard leur châtiment. Les fils imperceptibles tressés par le passé dirigent invisiblem l'avenir des individus comme celui des peuples.

on doit tout d'abord écarter ce qui contribue à toujours embrouiller et ensuite, par l'essor d'une volonté vigoureuse,

s'avancer vers une voie éprouvée et éclairée par les leçons lumineuses de l'His- toire.

D. Georges Kirm.

#### Chez les kémalistes

Le recrutement des Ciliciens Mouhieddine pacha commandant militaire de la Cilicie, a ordonné aux bureaux de recrutement de procéder à l'enregistrement des hommes appartenant aux classes de 1917 à 1927, c'est-à-dire âgés de 21 à 41 ans. Tous les indigènes de la Cilicie et ceux qui y sont restés so mis aux prescriptions suivantes :

Tous ceux, chrétiens et musulmans qui n'auront pas répondu à l'appel dans le délai de 15 jours seront considérés comme déserteurs et comme tels sur tout rigoureusement poursuivis.

Le conseil communal soumettront de leur côté aux autorités militaires la liste des personnes habitant provisoirement la Cilicie. Les propriétaires des hôtels devront également fournir une liste des voyageurs qu'ils hébergent.

Le gouvernement d'Angora a décidé de prendre des mesures pour interdire l'accès en Cilicie de certains éléments venant de l'étranger.

Comment peut-elle d'ailleurs oublier que 60,000 volontaires grecs servirent dans l'armée américaine pour la cause des Alliés et la libération de leurs frères d'Anatolie ? Les services rendus par les Grecs furent à maintes reprises mis en relief par des ministres américains en ce qu'elles étaient de bravoure exécutées par eux au cours des combats. Ils n'ont pas non plus caché leur admiration devant la facilité d'assimilation de l'esprit de progrès des Grecs qui surent se mettre à la hauteur de la tâche qu'attendait d'eux leur patrie d'origine. D'ailleurs presque toutes les villes des États-Unis les ont formé des associations, des clubs pour avoir entre eux un contact intime. Ces organisations leur ont permis de donner suite aux appels de S. S. le patriarche Mélétios, qui était alors archevêque d'Athènes, en offrant plus de 500,000 dollars pour les blessés de l'armée grecque et pour les familles de ceux qui tomberaient sur les champs de bataille. Et depuis près d'une année ils ont

#### LES MATINALES

Cet âge sans pitié, dont parle le fabuliste, est aussi l'âge de toutes les coquelicots au jour d'aujourd'hui.

Tina est une charmante petite femme de sept ans et demi. Elle est coquette. Elle est jolie, la matinée et elle le sait bien.

L'autre jour, à l'occasion de son anniversaire, on lui fit don d'une bague ornée d'une perle. Jamais bijou ne lui apparut plus fastueux. À ses yeux, c'est le roi des joyaux et la reine des bagues.

Imaginez la déconvenue de la petite femme quand, au déjeuner, aucun des invités n'a l'air de s'apercevoir de l'anneau qui orne son petit doigt rose et fuchsia. Elle s'attendait à mains complices. Rien ! Elle a le cœur tout chaviré.

Au dessert, elle n'y tient plus.

— Oh ! s'écrie-t-elle d'une voix douce, si vous savez comme cette bague me donne chaud !

Et elle l'enleva... pour la faire voir. Puis elle la remit, en assurant qu'elle ne l'incommodait plus.

Tina est bien une enfant de son siècle.

#### Combien la vie est chère à Constantinople

##### Une comparaison

Un journal du matin reproduit les prix des denrées alimentaires pratiqués en Allemagne pour faire ressentir la cherté de la vie. En effet, les voici :

1913 mars 1922  
pain le kilo 0,50 11.  
pommes de terre, > 0,25 3,50  
viande, > 1,20 26.

soit pour les pommes de terre une augmentation de 1400 %

Or, ces prix traduits en piastres turcs reviennent à :

pain le kilo 7 p.

pommes de terre > 3,50 p.

viande, > 26 p.

Malgré la baisse considérable du mark, nous détenons toujours le record de la vie chère et de très loin.

Hourra pour nos bons dirigeants !!!

J. FUA.

LA GRANDE-BRETAGNE est catégoriquement opposée à n'importe quelle prédominance en Europe

déclare M. Lloyd George  
(o)

Londres, 19. T.H.R. — D'après le correspondant de l'Evening Standard, M. Lloyd George autorisa dans la presse française, la publication de la déclaration suivante :

La délégation britannique est dé- siseuse de travailler en harmonie avec la France ; l'Angleterre a, en effet cédé sur plusieurs points auxquels elle tenait pour maintenir cette harmonie.

Nous tenons strictement tous les engagements conclus avec la France à Cannes et à Boulogne et nous nous attendons à ce que tous les François fassent de même, en obser- vant non seulement la lettre mais l'esprit de ces accords. Mais l'Angleterre et la France ont travaillé ensemble et continueront toujours cette collaboration.

Quelle est la force motrice de la politique anglaise ?

Qu'est ce qui a toujours inspiré cette politique devenue une tradition ? La Grande-Bretagne est catégoriquement opposée à n'importe quelle prédominance en Europe ; elle désire la paix en Europe et elle est convaincue que cette paix est le grand intérêt commun.

Il est vrai que l'Angleterre, grâce à sa position naturelle, occupe une situation détachée ce qui lui donne tout particulièrement la possibilité d'être impartiale ; voilà ce que notre politique commence, à devenir dans l'intérêt de la paix.

#### Les Grecs de Russie

##### Déclarations de M. Tchitcherine

Le commissaire russe aux affaires étrangères interrogé à Gênes par le correspondant de l'Eleftheros Typos d'Athènes au sujet des Grecs de Russie qui se sont expatriés a déclaré :

« Les conditions du retour de ces Grecs à Odessa et de leur coopération future à la vie économique de la Russie seront évidemment réglées, en même temps que d'autres problèmes intéressants les deux pays par un accord direct entre les deux gouvernements.

La conférence internationale n'a pas d'autre chose à se préoccuper de ces questions.

#### Le Japon et les Soviets

Paris, 19. T.H.R. — On apprend que par suite de l'échec de la conférence entre les représentants du gouvernement de la Tchita et les Japonais, le Japon décida d'envoyer d'autres troupes en Sibérie pour remplacer celles déjà retirées.

VIII II

#### La délégation allemande répond

##### à la note des Alliés par une protestation

Gênes, 19. T.H.R. — L'envoyé spécial de l'Agence Havas à la conférence de Genève télégraphie :

La réponse de la délégation allemande à la note des alliés, concernant l'accord germano-soviétique prendra une forme de protestation. Elle expliquera qu'elle aurait compris que le président de la conférence, au nom de l'Assemblée entière, s'adressait à l'Allemagne ou un document analogue fut rédigé par la commission des affaires russes ou la sous-commission parlant in cor- pore.

La note allemande contentera un groupe des puissances participant à la conférence, le droit, de prendre une mesure contre une délégation quelconque.

Elle affirmerait que les alliés se méprisent sur la portée du traité séparé germano-soviétique que le reproche adressé à l'Allemagne est exagéré car le but de l'accord est restreint et ne saurait constituer une alliance complète entre l'Allemagne et les soviets. L'Allemagne et la Russie seraient prêtes à se mettre en harmonie avec les décisions de la conférence de Gênes.

L'Allemagne demandera vraisemblablement à s'expliquer devant la sous-commission des affaires russes.

On pense que M. Barthou, au nom de la Délégation française s'opposera à l'admission de la Délégation allemande aux délibérations de la sous-commission des affaires russes.

Paris, 19. T.H.R. — Les délégations alliées de la Pologne et de la Petite Entente signèrent à l'unanimité la réponse remise, jeudi matin, à l'Allemagne, excluant la délégation allemande de la première sous-commission, et en général, de toutes les discussions concernant la Russie.

Ils affirment que c'est grâce à son attitude habile et conciliante, qu'il a été possible d'arriver, en parfait accord, à la solution adoptée.

Il est unanimement relevé que M. Schanzer, en réussissant à surmonter les graves obstacles de la grave journée d'hier, a rendu un service non seulement à la conférence, mais à l'Europe entière.

La réunion de la sous-commission des transports n'a pas eu lieu aujourd'hui, vu l'absence des délégués russes. Cette absence est due au simple fait, que la

grande délégation de la Russie n'a pas pu être présente à la conférence.

Il est également relevé que M. Schanzer, en réussissant à surmonter les graves obstacles de la grave journée d'hier, a rendu un service non seulement à la conférence, mais à l'Europe entière.

La réunion de la sous-commission des transports n'a pas eu lieu aujourd'hui, vu l'absence des délégués russes. Cette absence est due au simple fait, que la

grande délégation de la Russie n'a pas pu être présente à la conférence.

Il est également relevé que M. Schanzer, en réussissant à surmonter les graves obstacles de la grave journée d'hier, a rendu un service non seulement à la conférence, mais à l'Europe entière.

La réunion de la sous-commission des transports n'a pas eu lieu aujourd'hui, vu l'absence des délégués russes. Cette absence est due au simple fait, que la

grande délégation de la Russie n'a pas pu être présente à la conférence.

Il est également relevé que M. Schanzer, en réussissant à surmonter les graves obstacles de la grave journée d'hier, a rendu un service non seulement à la conférence, mais à l'Europe entière.

réunion ayant été décidée au dernier moment, l'avis de convocation de la dite commission ne parvint pas à temps à la délégation russe.

#### Réunion des commissions

Gênes, 19. T. H. R. — La première sous-commission de la commission économique s'est réunie aujourd'hui, à 15 h. 30.

M. Idiuhau, au nom de la Fédération internationale des syndiqués, a présenté un mémoire contenant les délibérations adoptées par la Fédération même, sur la reconstruction économique de l'Europe.

La sous-commission a examiné ensuite les questions portées à l'ordre du jour.

M. Jankowitch ainsi que M. Smith ont présenté successivement au nom de la Petite Entente le point de vue des gouvernements respectifs tendant aux prohibitions d'importation et d'exportation.

La séance a été adjournée à demain matin à 10 h. 30.

Dans l'après-midi d'aujourd'hui la première sous-commission ferroviaire de la commission des transports, a tenu sa seconde séance sous la présidence de M. Jadet, de la Belgique. La discussion sur les accords de Porto Rosa au sujet du règlement du trafic ferroviaire international, ainsi que sur ceux de Barcelone au sujet de la liberté du transit, permet d'espérer la ratification prochaine des susdits accords de la part des puissances intéressées.

Il a été accordé à la Russie un délai afin de permettre à ses délégués de se prononcer en parfaite connaissance de cause sur l'attitude qu'adopter la Russie au sujet des accords de Barcelone.

Le reste de la séance a été consacrée à l'examen d'un projet de résolutions composé de 6 articles sur les régimes des transports internationaux. Plusieurs amendements ont été présentés spécialement de la part de l'Allemagne qui seront ultérieurement examinés dans une autre séance.

Il a été décidé de confier l'examen du problème particulier du paiement des transports internationaux en monnaie invariable, à un comité qui travaillera en accord avec la commission financière, qui comprendra les délégués de la Belgique, de la France, de l'Italie, de l'Allemagne et de la Pologne. La Suisse sera priée de se faire représenter dans ce comité.

La prochaine séance aura lieu vendredi, à 10 h. 30.

Les sous-commissions de la circulation fiduciaire et des changes de la commission financière se sont réunis aujourd'hui à 15 h. 30, au Palais San Giorgio, sous la présidence du Sir Robert Horne et ont examiné le rapport du comité des économistes sur la circulation fiduciaire et des changes. Quelques amendements y ont été apportés.

Le rapport du comité des économistes a été adopté et il fut décidé de présenter à la commission financière une série de résolutions financières. La commission financière se réunira en séance plénière dans l'après-midi de ce mardi, 20 courant, à 15 h. au Palais San Giorgio.

La 2ème sous-commission économique s'est réunie aujourd'hui au Palais Royal à 15 h. 30 sous la présidence de M. Picard. La commission a continué la discussion de l'art. 55 ayant trait à la taxation des particuliers des Sociétés étrangères au pays, article faisant partie du Chapitre II du rapport des experts de Londres.

La délégation roumaine a présenté ce sujet, un amendement dans le but de soumettre les personnes étrangères exerçant une profession ou un commerce, ainsi que les sociétés et les entreprises étrangères autorisées ou admises à exercer leur commerce aux mêmes impôts fixes pour les personnes et les sociétés nationales.

La sous-commission s'est réservée d'examiner les susdites propositions et passa à la discussion de l'art. 55 du même rapport concernant les passeports des personnes.

Les délégués : français, roumain, italien et allemand prirent part à un échange de vues relativement aux stipulations de cet article. M. Krassine, délégué de la Russie, émit des réserves assez nettes en ce qui regarde la question des passeports, étant donné la situation politique particulière des frontières russes. Ensuite, M. Gavazzoni, italien, a dit qu'il se réservait de présenter un amendement pour déterminer une nouvelle rédaction de l'art. 55 qui formera la base des discussions de la prochaine séance qui aura lieu demain à 15 h. 30.

#### En quelques lignes

Le général Ioanidès, attaché militaire à la légation de Grèce à Sofia, est arrivé en notre ville.

Une maladie, avec un chargement appartenant à un négociant belge, a couru avant-hier devant le pont de Galata.

Un remorqueur russe, au service du haut-commissariat de France, a coulé avant hier au Phanar. Pas de victimes.

Des démarches s'viennent d'être faites pour la mise en liberté de 12 Turcs arrêtés à Pandemra et conduits à la mission militaire grecque.

Hilmi bey, président du parti socialiste turc, qui avait été condamné à deux mois de prison a été remis en liberté après avoir purgé sa peine.

Paris, 19. T. H. R. — La presse française fournit des détails sur l'aménagement du Stade de Colombe, en vue des Jeux Olympiques. Des travaux considérables vont commencer incessamment ; les tribunes pourront contenir 60,000 spectateurs.

#### L'assassinat de Behaeddine Chakir et de Djémal Azmi

Le *Tevhidi-Efkar* consacre deux colonnes à ces deux bandits dont il fait le panégyrique à l'égal des autres coryphées du comité Union et Progrès.

Le rédacteur de ce journal

déplore la mort de ces deux tristes politiciens comme une grande perte pour le pays et termine en disant que les Turcs n'oublieront jamais les attentats commis contre ces gens, surtout contre des gens innocents tels que Said Halim.

Voici quelques détails biographiques sur ces deux «martyrs».

Behaeddine Chakir, le fondateur du comité Union et Progrès a été désigné après la Constitution comme secrétaire général responsable du comité. Il a fait paraître vers la fin de 1908 le *Churai-Ummel*, organe de ce parti. Au début de la guerre générale, il s'est rendu avec le Dr Nazim à Erzéroum

Il s'est toujours vivement opposé aux conseils de modération de quelques-uns de ses compères. Au début de l'armistice il a été un des premiers à s'enfuir en Allemagne par voie de la Russie. Fait caractéristique, il avait été exilé sous le régime hamidien de 1904-1905 à Erzéroum où les Arméniens l'avaient accueilli et avaient facilité sa fuite d'Erzéroum pour la raison qu'il luttait contre la tyrannie hamidienne. Quant à Djémal Azmi, il fut vain de Trébizonde en 1914, poste qu'il a conservé jusqu'en 1916.

Le début de l'armistice Djémal Azmi aussi s'est enfui en Allemagne par voie de la Russie.

Le *Peyam-Sabih* déclare que Behaeddine Chakir dirigeait conjointement avec le Dr Nazim tous les actes du comité.

L'Ikdam aussi reconnaît que les deux unionistes assassinés étaient les éléments les plus influents du comité tout comme les Talaat et les Said Halim. Le journal turc affirme que Behaeddine Chakir qui dirigeait la politique générale de la Turquie était responsable dans la participation de celle-ci à la guerre générale et de tous les méfaits qui y ont été perpétrés.

#### Le problème palestinien

On demande de Londres :

Le *Times* publie le télégramme suivant de son correspondant à Rome : « Le Dr Weizmann, président de l'Organisation Sioniste, se trouve en ce moment à Rome, et la nouvelle qu'il aura une entrevue avec le cardinal Gaspari a provoqué un très grand intérêt aussi bien dans les cercles du Vatican que dans les cercles politiques. »

Ce n'est pas la première fois que les autorités catholiques et sionistes se sont rencontrées pour discuter l'avenir de la Palestine. Sir Herbert Samuel, le Haut-Commissionnaire britannique pour la Palestine, avait été reçu en audience privée par le Pape précédent en 1920 et avait produit sur lui une impression extrêmement favorable.

Le statut politique des Chrétiens en Palestine devra former naturellement le principal sujet des conversations entre le cardinal Gaspari et le Dr Weizmann. Mais il est encore assez douteux que le Dr Weizmann soit reçu par le Pape. Entretemps le Dr. Weizmann a déjà vu le secrétaire du Parti Populaire Italien, le fameux Don Sturzio, et il semble que sa visite contribuera à diminuer l'animosité entre les Juifs et les Catholiques en Palestine.

D'autre part une dépêche de Rome annonce que le Dr Weizmann, accompagné du Dr Dante Lattes, secrétaire de la Fédération Sioniste Italienne et rédacteur en chef du Journal *Israël* a été reçu le dimanche 2 avril par le cardinal Gaspari, Secrétaire d'Etat au Vatican.

L'entrevue sera beaucoup plus d'une demi-heure et a été consacrée principalement au problème palestinien.

Le Vatican et lui-même n'étaient pas opposés à la création d'un Foyer National Juif en Palestine, tant que les intérêts des autres religions dans le pays seraient sauvegardés.

#### La Grèce et la question de la paix

Athènes, 19. — Sur la nouvelle que le gouvernement se propose de répondre aux conditions de paix et même d'engager éventuellement des pourparlers, M. Straatos, l'éditeur du parti réformiste, a adressé à M. Baltatzis, ministre des Affaires étrangères, une lettre déclarant que le gouvernement n'a pas le droit de négocier la question de la paix, sans avoir au préalable convoqué l'assemblée nationale pour que celle-ci se prononce à ce sujet.

#### L'Assemblée Nationale

Athènes, 19. — L'assemblée nationale reprendra ses travaux le 27 avril. On espère que jusqu'à cette date M. Goumaris pourra être de retour à Athènes.

#### Appel sous les armes

On télégraphie d'Athènes que le gouvernement a décidé d'appeler sous les armes les réfugiés de l'Empire du Nord.

#### Le voyage de M. Stergiadis

Athènes, 19. — On assure que l'aristocrate M. Stergiadis, haut-commissaire de Grèce à Smyrne, est en rapport avec des questions de la Régie des tabacs dans la région de Smyrne.

#### Meeting à Salonique

On annonce d'Athènes qu'un grand meeting de protestation a été tenu mardi à Salonique contre la restitution éventuelle de la Thrace et de l'île de Lemnos. Les résolutions votées ont été télégraphiées au gouvernement et aux grandes Puissances.

#### Le généralissime Papoulias au front

L'agence d'Anatolie annonce que le général Papoulias est parti le 9 de Smyrne se rendant à Eski-Chéhir.

#### Nouvelles diverses

Selon les journaux le gouvernement hellénique accepte la proposition des puissances d'envoyer des délégués à la commission de délimitation de la frontière greco-albanaise.

#### Les manifestations philhelléniques de Paris

##### Costis Palamas à la Sorbonne

(De notre correspondant particulier)

Paris, 15 avril

M. Pernot, directeur de l'Institut néohellénique de Paris, qui n'a rien de commun avec M. Maurice Pernot, rédacteur à la revue des *Deux Mondes*, vient de donner à la Sorbonne, la dernière des conférences que cet institut a organisées et hiver sur divers sujets de l'histoire, de l'art et de la littérature helléniques. Cet événement a été organisé par Costis Palamas, qu'il est sans doute supérieur de présenter à nos lecteurs, mais il leur sera agréable d'apprendre qu'il fut célébré par M. Pernot comme un des poètes les plus universels de nos jours.

M. Pernot essaya tout d'abord de dégager les diverses influences qui s'exercent sur Palamas. Misso'onghi, avec le vaste horizon qui s'ouvre devant lui, l'Attique avec l'immense grandeur de ses souvenirs et son merveilleux esprit toujours vivant, l'histoire tout entière de l'hellenisme avec ses luttes et ses malheurs, ses épouses et ses exploits, la vie familiale avec son calme et doux bonheur et les douleurs des deuils inoubliables, l'intensité du travail intellectuel, avec ce qu'il a eu, pour Palamas, d'abstrait et de théorique, les littératures étrangères, enfin la science dans son double domaine historico-littéraire et politico-social. Telles furent les diverses sources auxquelles puise abondamment le génie du plus grand poète de la Grèce moderne.

Mais ces diverses influences, si elles servent à la formation intellectuelle et sentimentale de Palamas, n'entrent évidemment point sa personnalité et son originalité. Celle-ci se digne, à travers toute son œuvre, puissante et audacieuse, rappelant étonnamment, suivant Pernot, le style de Victor Hugo, qui d'ailleurs fut, selon toute évidence, le maître du poète grec, mais un maître qu'il ne copia jamais. L'ampleur des images, la hauteur de l'artillerie, le jeu des vers, le rythme, l'ambition poétique, l'originalité de l'écriture, tout ce qui porte une hauteur étonnante d'un faiseau de vers. Cet héritage si enraciné était l'insigne de l'autorité accordée aux dictateurs par l'empereur.

Les fascistes l'ont prise pour emblème pour signifier l'union qui existe entre eux, qui va jusqu'à la mort.

Les fascistes ont opéré avec du courage et une fermeté sublimes. Ils ont combattu les violences, à tous les abus, à tous les désordres que les communautés se plaignent à contre-coup contre le public et les privés. Ils ont répondu à la violence par des punitions exemplaires qui ont été salutaires. Ils se sont révélés défenseurs du droit et de la justice, sans hésitations et sans conditions. Pour obtenir les résultats prévus, malheureusement pourtant échoués, ils se sont sacrifiés pour l'empêcher de détruire la plus admirable.

Or les fascistes actuels ne sont que l'émancipation plus pure des anciens combattants. Ce sont les héros d'Asia et d'Amérique, du César et du Tétrummo, qui devant le danger de la Patrie mirent les communautés, repris «service», dans les circonstances que nous connaissons. Ces combattants et fascistes ne perdent pas leur nom de combattants, sans empêcher leur nom de combattants.

Les fascistes ont opéré avec du courage et une fermeté sublimes. Ils ont combattu les violences, à tous les abus, à tous les désordres que les communautés se plaignent à contre-coup contre le public et les privés. Ils ont répondu à la violence par des punitions exemplaires qui ont été salutaires. Ils se sont révélés défenseurs du droit et de la justice, sans hésitations et sans conditions. Pour obtenir les résultats prévus, malheureusement pourtant échoués, ils se sont sacrifiés pour l'empêcher de détruire la plus admirable.

Le résultat fut une victoire pour les fascistes, mais une défaite pour les communautés. Les fascistes ont obtenu ce qu'ils ont demandé, mais les communautés ont obtenu ce qu'ils n'ont pas demandé.

Les fascistes ont obtenu ce qu'ils ont demandé, mais les communautés ont obtenu ce qu'ils n'ont pas demandé.

Les fascistes ont obtenu ce qu'ils ont demandé, mais les communautés ont obtenu ce qu'ils n'ont pas demandé.

Les fascistes ont obtenu ce qu'ils ont demandé, mais les communautés ont obtenu ce qu'ils n'ont pas demandé.

Les fascistes ont obtenu ce qu'ils ont demandé, mais les communautés ont obtenu ce qu'ils n'ont pas demandé.

Les fascistes ont obtenu ce qu'ils ont demandé, mais les communautés ont obtenu ce qu'ils n'ont pas demandé.

Les fascistes ont obtenu ce qu'ils ont demandé, mais les communautés ont obtenu ce qu'ils n'ont pas demandé.

Les fascistes ont obtenu ce qu'ils ont demandé, mais les communautés ont obtenu ce qu'ils n'ont pas demandé.

Les fascistes ont obtenu ce qu'ils ont demandé, mais les communautés ont obtenu ce qu'ils n'ont pas demandé.

Les fascistes ont obtenu ce qu'ils ont demandé, mais les communautés ont obtenu ce qu'ils n'ont pas demandé.

Les fascistes ont obtenu ce qu'ils ont demandé, mais les communautés ont obtenu ce qu'ils n'ont pas demandé.

Les fascistes ont obtenu ce qu'ils ont demandé, mais les communautés ont obtenu ce qu'ils n'ont pas demandé.

Les fascistes ont obtenu ce qu'ils ont demandé, mais les communautés ont obtenu ce qu'ils n'ont pas demandé.

Les fascistes ont obtenu ce qu'ils ont demandé, mais les communautés ont obtenu ce qu'ils n'ont pas demandé.

Les fascistes ont obtenu ce qu'ils ont demandé, mais les communautés ont obtenu ce qu'ils n'ont pas demandé.

Les fascistes ont obtenu ce qu'ils ont demandé, mais les communautés ont obtenu ce qu'ils n'ont pas demandé.

Les fascistes ont obtenu ce qu'ils ont demandé, mais les communautés ont obtenu ce qu'ils n'ont pas demandé.

Les fascistes ont obtenu ce qu'ils ont demandé, mais les communautés ont obtenu ce qu'ils n'ont pas demandé.

Les fascistes ont obtenu ce qu'ils ont demandé, mais les communautés ont obtenu ce qu'ils n'ont pas demandé.

Les fascistes ont obtenu ce qu'ils ont demandé, mais les communautés ont obtenu ce qu'ils n'ont pas demandé.

Les fascistes ont obtenu ce qu'ils ont demandé, mais les communautés ont obtenu ce qu'ils n'ont pas demandé.

Les fascistes ont obtenu ce qu'ils ont demandé, mais les communautés ont obtenu ce qu'ils n'ont pas demandé.

Les fascistes ont obtenu ce qu'ils ont demandé, mais les communautés ont

## La Bourse

Cours des 'orts et valeurs  
20 avril 1922  
tournés par la Maison de Banque  
CREDITI FRÈRES  
57 Galata, Mehmed Ali pacha han 57  
Téléphone 2109

## COURS DES MONNAIES

Or	130,-
Banque Ottomane	279,-
Livres Sterling	680,-
Francs Français	266,-
Lires Italiennes	55,-
Drachmes	93.50
Dollars	141,-
Lei Roumaine	21.12
Mark	10.25
Couronnes Autrich	24.40
Levas	20,-
COURS DES CHANGES	
New-York	69.75
Londres	632,-
Paris	7.50
Genève	3.58
Rome	12.87
Athènes	136,-
Berlin	4000,-
Vienne	99.50
Sofia	21,-
Istanbul	1.83
Ansterdam	34.50

## ACTIONS

Autotels 6 000	Liq	18,-
Assur Génér de Consipole		6.75
Bala Karadji		51,-
Banq Imp. Ottomane		37.50
Brasser Réunies (actions)		26.90
Ciments Réunis		18.25
Dercos (Eaux de)		—
Droguerie Centrale		—
Heracéa		—
Kassandra Ordinaire		6.25
Privat		6.25
Minoterie l'Union		36,-
Régie des Tabacs		28,-
Tramways		—
Jonissance		—
Valeurs étrangères		—
OBLIGATIONS A LOTS		—
Credit Fonc Egypt 1886 frs		1890,-
1903		1290,-
1911		1290,-
Banq N de Grèce 1850		1904 Liq
1912		—
OBLIGATIONS		—
Turc Unité 4.000	Liq	90,-
Lots Turcs		7.20
Intérieur 5.000		15.75
Anatolie I & II 4.120 000		11.40
III		10.10

## La Bourse de Paris

Paris, 19. T. H. R. — Les vacances de Pâques se font toujours sentir. Au parquet, les échanges sur les fonds nationaux conservent une certaine ampleur. A partir de mercredi, le 400 a retrouvé sa liberté. Les obligations du Crédit National sont bien épousées. Les autres groupes sont sans mouvement bien intéressant, mais assez soutenu. Les valeurs de cuivre et de transports sont très fermes. Le groupe russe se relève un peu sur les cours de mardi. En coulisse on est bien impressionné par la tenue du Stock Exchange qui reste ferme.

## Le canal de Suez

Suez, 19. T. H. R. — Le tonnage de transit du canal de Suez en 1921 s'est élevé à 18.119.000 tonnes net environ, ce qui fait une augmentation de plus d'un demi-million de tonnes sur 1920. Cette augmentation résulte entièrement de l'activité commerciale et postale qui s'est poursuivie, tandis que les transports militaires diminuaient d'importance.

## Avis important

La Délégation Commerciale pour le Proche Orient de la République Socialiste Fédérative des Soviets de Russie (R.S.F.S.R.) porte à la connaissance de Messieurs les armateurs et capitaines des bateaux, Compagnies de Navigation et Agences Maritimes ainsi que de tous les intéressés, que pour entrer dans les ports russes de la Mer Noire, il est absolument nécessaire que les navires marchands soient munis d'un permis spécial délivré à cet effet par les Représentations Commerciales de la R.S.F.S.R. à l'étranger.

Les navires marchands n'ayant pas ce permis ne seront pas admis dans les ports de la Russie et seront rentrés.

En cas de tentative de vente illégale les marchandises importées seront confisquées.

Préparez à nos correspondants de l'étranger que sur un seul côté de la feuille

## DERNIÈRE HEURE

## Le Cheikh Sénoussi en mission

Le Cheikh Sénoussi se rendra sous peu à Diarbekir, avec un cortège d'ulémas et de notables musulmans. Il conquesera au quartier général de Djivad pacha, commandant du front de Diarbekir, une réunion à laquelle seront invités tous les cheikhhs de cette région.

Le Cheikh Sénoussi visitera ensuite le front en compagnie de tous ces cheikhhs, et aura des entrevues avec les chefs des tribus kurdes et les notables de la région.

Un détachement militaire commandé par un colonel d'état-major, escortera le Cheikh Sénoussi dans sa tournée de propagande.

Les instructions nécessaires ont été déjà données au commandement du front de Diarbekir.

## Le roi d'Italie à Gênes

Londres, — Le roi d'Italie arrivera à Gênes samedi à bord du *Dante Alighieri*. Sa Majesté recevra en audience les délégués à la conférence. (T.S.F.)

## Le maréchal Joffre aux Etats-Unis

Washington, — Le maréchal Joffre qui revient de son voyage au Japon est arrivé aujourd'hui à Chicago où il compte passer quelques jours. Il a rendu visite au président des Etats-Unis. (T.S.F.)

## Sir Herbert Samuel à Londres

On mandate de Londres que Sir Herbert Samuel, haut-commissaire de la Palestine, a quitté Jérusalem pour se rendre à Londres. Son état de santé n'est pas satisfaisant.

(T.S.F.)

## La Russie Rouge

## Une scission entre les communistes

On mandate de Varsovie, — Selon les nouvelles arrivées de Russie, une scission s'est produite entre les communistes du Peuple. Un nombre considérable de dignitaires soviétiques proteste contre la politique du conseil des commissaires et accuse cette institution de tendances bureaucratiques qui sapent le régime communiste. Ossinski qui dirige l'agriculture soviétique a proposé de dissoudre le conseil des commissaires ou, au moins, de le dessaisir de tout pouvoir législatif qui devrait être concentré dans le sein du comité central exécutif. La proposition d'Ossinski est vivement appuyée par certains de ses collègues qui mènent une campagne énergique contre les tendances centralistes du conseil. Zinovief, en effet, proteste, insiste sur la nécessité de décentraliser immédiatement l'appareil gouvernemental des Soviets et de lui rendre la souplesse nécessaire pour la réalisation des vastes plans de réorganisation de l'administration soviétique.

Trotski fait son possible pour défendre le système actuel qui selon lui a déjà donné des résultats satisfaisants et demandera dans l'avenir le plus proche des résultats encore plus importants. Le commissaire de la guerre déclare que les communistes à l'outrance comme Zinovief et ses partisans critiquent le gouvernement parce que le Conseil des commissaires a adopté une tactique très franche et très démocratique et s'est définitivement affranchi des méthodes de conspiration proposées par Zinovief. Toujours selon Trotski, la tactique nouvelle du Conseil, basée sur des faits concrets, pourra améliorer sensiblement l'état général de Russie si l'intervention militaire du dehors ne se produit pas et si les fonctionnaires communistes ne commettent pas de nouvelles fautes.

La discussion qui est ainsi engagée entre les centralistes (Trotski) et les partisans de la décentralisation attire l'attention de tous les membres du parti communiste qui sont divisés en deux camps opposés. La lutte politique entre les représentants de ces deux courants empêche sérieusement les travaux de l'administration qui perd définitivement toute la confiance du conseil et pose devant lui la question du chargement de tout le personnel administratif actuel.

## Location de Coffres-Forts (SAFES)

Déposez vos objets précieux dans les chambres-fortes des plus modernes de la nouvelle AGENCE à PERA de la BANQUE D'ATHENES pour les mettre à l'abri du VOL et de l'INCENDIE.

Service tous les jours de 9 h. 30 a.m. jusqu'à 10 h. p.m. excepté les Dimanches Téléphone : Péra 3041

A Fanaraki (pds Moda) Maisons entièrement meublées à vendre ou à louer, coups, pêches, tout confort, bain, eau courante, gaz, téléphone, avec très grand jardin ombrage, potager, vignes, trois puits, chambre de jardinier, boulangerie, garage.

S'adjoindre Maison Paret, 262, Grand-Rue de Péra.

## La réponse d'Angora aux Alliés

On attendait hier à Constantinople la réponse du gouvernement d'Angora à la note répressive des Alliés. Mais cette réponse a été différée de quelques jours pour la raison que Mustapha Kémal n'a pas encore achevé l'examen du texte élaboré à cet effet.

## Transfert des pouvoirs à Vilna

Vilna, 19. T.H.R. — Mardi entre Vilna et Vilna la cérémonie de transfert des pouvoirs, en présence du chef d'Etat, du président Ponikowky, du vice-maréchal Pleszewski, du primat Dalbor et des membres de la commission du gouvernement de Vilna, le président de la ville Pinokowsky remit au chef d'Etat les clés de la ville, puis l'acte de transfert des pouvoirs fut signé par le palais du gouvernement.

Après la signature de l'acte, le drapeau de la République fut hissé sur le château. Une cérémonie religieuse fut célébrée par l'évêque de Vilna, assisté du primat-cardinal Dalbor.

L'enquête a établi que quatre jours avant la découverte du cadavre, Avni avait été invité par ses amis Osmán et Kémal à prendre un petit verre dans un jardin de Kizil Toprak. Il avait sur lui le montant encaissé de plusieurs billets d'une valeur portant sur le cou de tracés de triangulation.

L'enquête a établi que quatre jours avant la découverte du cadavre, Avni avait été invité par ses amis Osmán et Kémal à prendre un petit verre dans un jardin de Kizil Toprak. Il avait sur lui le montant encaissé de plusieurs billets d'une valeur portant sur le cou de tracés de triangulation.

La réunion qui avait toutes les allures d'un véritable festin était complètement d'un indépendant et de chanteurs turcs. Au cours de la soirée, pour un motif futé, Avni et Kémal s'étaient changés quelque peu et n'étaient pas reconnaissables. Kémal ayant menacé de tirer son couteau, les assistants avaient dû intervenir pour éviter des suites fâcheuses.

Un agent de police, Tevfik Efendi, passait sur ces entrefaites, il co naissait les convives et se rendait compte de l'état d'ébriété où se trouvait l'encaseur Avni, il lui conseilla de rentrer chez lui et s'offrit pour soutenir sa démarche changeante. Avni s'en alla au bras de l'agent et ce dernier revint cinq minutes plus tard déclarant que l'encaseur s'était mis en route et qu'il pouvait se tirer d'affaire tout seul. Tevfik Efendi s'installa même au banquet qui se poursuivit jusqu'à 3 heures du matin.

Quatre jours après l'encaseur Avni Efendi était retrouvé dans un puits. Sur les cinq cents livres, que contenait son portefeuille, il avait dévoré environ que deux cents. La police a procédé à de nombreuses interrogatoires. Presque tous les convives ainsi que les chanteurs et les musiciens, de même que l'agent de police Tevfik Efendi sont sous les verrous. Le propriétaire du jardin ainsi que les musiciens ont été, dans la suite, relâchés. L'enquête continue.

Détournement important au ministère de la marine

Le salut de ce pays réside dans une politique de paix. Qu'attendons-nous de cette guerre sainte ? Les soldats turcs pourront démontrer dans tous les combats qui suivront tout comme dans ceux qui ont précédé, leur valeur guerrière. Mais le vaste Empire turc a été réduit à ses limites actuelles et la suite de guerres consécutives qui ne lui ont rien rapporté et l'ont entraîné de désastres en désastres.

Le salut de ce pays réside dans une politique de paix. Qu'attendons-nous de cette guerre sainte ? Les soldats turcs pourront démontrer dans tous les combats qui suivront tout comme dans ceux qui ont précédé, leur valeur guerrière.

Le vaste Empire turc a été réduit à ses limites actuelles et la suite de guerres consécutives qui ne lui ont rien rapporté et l'ont entraîné de désastres en désastres.

Le salut de ce pays réside dans une politique de paix. Qu'attendons-nous de cette guerre sainte ? Les soldats turcs pourront démontrer dans tous les combats qui suivront tout comme dans ceux qui ont précédé, leur valeur guerrière.

Le vaste Empire turc a été réduit à ses limites actuelles et la suite de guerres consécutives qui ne lui ont rien rapporté et l'ont entraîné de désastres en désastres.

Le salut de ce pays réside dans une politique de paix. Qu'attendons-nous de cette guerre sainte ? Les soldats turcs pourront démontrer dans tous les combats qui suivront tout comme dans ceux qui ont précédé, leur valeur guerrière.

Le vaste Empire turc a été réduit à ses limites actuelles et la suite de guerres consécutives qui ne lui ont rien rapporté et l'ont entraîné de désastres en désastres.

Le salut de ce pays réside dans une politique de paix. Qu'attendons-nous de cette guerre sainte ? Les soldats turcs pourront démontrer dans tous les combats qui suivront tout comme dans ceux qui ont précédé, leur valeur guerrière.

Le vaste Empire turc a été réduit à ses limites actuelles et la suite de guerres consécutives qui ne lui ont rien rapporté et l'ont entraîné de désastres en désastres.

Le salut de ce pays réside dans une politique de paix. Qu'attendons-nous de cette guerre sainte ? Les soldats turcs pourront démontrer dans tous les combats qui suivront tout comme dans ceux qui ont précédé, leur valeur guerrière.

Le vaste Empire turc a été réduit à ses limites actuelles et la suite de guerres consécutives qui ne lui ont rien rapporté et l'ont entraîné de désastres en désastres.

Le salut de ce pays réside dans une politique de paix. Qu'attendons-nous de cette guerre sainte ? Les soldats turcs pourront démontrer dans tous les combats qui suivront tout comme dans ceux qui ont précédé, leur valeur guerrière.

Le vaste Empire turc a été réduit à ses limites actuelles et la suite de guerres consécutives qui ne lui ont rien rapporté et l'ont entraîné de désastres en désastres.

Le salut de ce pays réside dans une politique de paix. Qu'attendons-nous de cette guerre sainte ? Les soldats turcs pourront démontrer dans tous les combats qui suivront tout comme dans ceux qui ont précédé, leur valeur guerrière.

Le vaste Empire turc a été réduit à ses limites actuelles et la suite de guerres consécutives qui ne lui ont rien rapporté et l'ont entraîné de désastres en désastres.

Le salut de ce pays réside dans une politique de paix. Qu'attendons-nous de cette guerre sainte ? Les soldats turcs pourront démontrer dans tous les combats qui suivront tout comme dans ceux qui ont précédé, leur valeur guerrière.

Le vaste Empire turc a été réduit à ses limites actuelles et la suite de guerres consécutives qui ne lui ont rien rapporté et l'ont entraîné de désastres en désastres.

Le salut de ce pays réside dans une politique de paix. Qu'attendons-nous de cette guerre sainte ? Les soldats turcs pourront démontrer dans tous les combats qui suivront tout comme dans ceux qui ont précédé, leur valeur guerrière.

Le vaste Empire turc a été réduit à ses limites actuelles et la suite de guerres consécutives qui ne lui ont rien rapporté et l'ont entraîné de désastres en désastres.

Le salut de ce pays réside dans une politique de paix. Qu'attendons-nous de cette guerre sainte ? Les soldats turcs pourront démontrer dans tous les combats qui suivront tout comme dans ceux qui ont précédé, leur valeur guerrière.

Le vaste Empire turc a été réduit à ses limites actuelles et la suite de guerres consécutives qui ne lui ont rien rapporté et l'ont entraîné de désastres en désastres.

Le salut de ce pays réside dans une politique de paix. Qu'attendons-nous de cette guerre saint

4  
VENTE  
du surplus des marchandises  
appartenant  
au Gouvernement Britannique

Par ordre du C.O.O. de Constantinople

Des offres sont acceptées pour l'achat d'un grand stock de : Véhicules divers, Poteaux piquets pour tentes, Vieux cuivre et vieux fer, Habilllements, etc., se trouvant aux

Dépôts d'Ordonnance de  
Tophané & Kadikeuy

Les offres doivent être faites le Mercredi 3 Mai 1922 avant midi, chaque offre devant être accompagnée d'un cautionnement non inférieur aux 10 qto de la valeur de l'offre.

Le cautionnement doit être remis séparément à l'offre.

Les offres doivent être faites en livres turques pour les lots tels que vus dans les dépôts.

Les droits de douane sont à la charge de l'acheteur.

Pour de plus amples renseignements et pour le libellé de l'offre s'adresser à

**l'Officier chargé des ventes  
au DÉPOT D'ORDONNANCE  
de TOPHANÉ  
à Constantinople**

Avec le printemps, les fêtes approchent.

C'est pourquoi une visite s'impose

**AU RAFFINÉ**  
dont la réputation n'est plus à faire.

Etoffes de toutes nuances et des meilleures fabriques anglaises, coupe irréprochable, élégance reconnue, tout concourt à faire de cette Maison, celle où tous vont s'habiller.

Deut-Vol Azi, en face du Khédivial Palace, Grand'Rue de Péra

### Avis

L'Administration de la Dette Publique Ottomane met en adjudication, par soumission sous pli cacheté, la fourniture de : 92 costumes divers et 31 paires de souliers destinés à son personnel de service.

Les personnes que cet avis pourrait intéresser sont invitées à se présenter au bureau de l'Economat pour prendre connaissance du cahier des charges.

L'adjudication aura lieu le 1er mai 1922 à 2 heures p. m.

**SUCRES & CAFÉS**  
Si vous avez des affaires en sucre et cafés adressez-vous à M. Antoine Moscopoulos

Kévendjoglou Han No 1.  
Téléphone 1887.

courtier et expert spécialiste en sucre et cafés

Une longue expérience de trente ans garantit l'exécution ponctuelle de vos ordres.

Gérant Djemil Siouff, avocat

FEUILLETON DU «BOSPHORE» (N. 3)

**LE MARTYRE  
DE L'OBÈSE**

Grande nouvelle inédite

par

**HENRI BERAUT**

(Suite)

II

Et, me saisissant impulsionément par la main, haletante, sans souci des regards d'une valetaille qui jubilait en silence, elle me traînait dans le couloir ainsi que, dans le goulet d'un port, un remorqueur tire un navire de fort tonnage. Enfin, nous atteignions le débarcadère, c'est-à-dire mon appartement.

### HAUTE COMMISSION DES VENTES

Ministère des finances Téléphone Stamboul 1977

No 344.— Adjudication définitive du samedi, 22 Avril 1922  
Au dépôt de construction d'Akhir-Capou : 70 chambrales neufs se vendront par mètre cube.

Au dépôt des choses non confectionnées de Zeïtin-Bournou : 150 kilos de couleur jaune canari, 500 kilos de couleur «marré», 2000 kilos de couleur jaune canari, 1500 kilos de couleur noire de suie, 700 kilos de couleur noire de métal, 10.000 kilos de couleur ocre, se trouvent dans des fûts.

Au dépôt central de Zeïtin-Bournou : 700 kilos de couleur jaune canari, 1500 kilos de couleur noire de suie, 700 kilos de couleur noire de métal, 10.000 kilos de couleur ocre, se trouvent dans des fûts.

Au dépôt de matériaux d'automobiles de Sultan-Ahmed : 6 bicyclettes neuves, rouillées sans pneus, se vendront en bloc ou en détail, 1500 kilos de boulons avec écrou de diverses dimensions, en partie dans des paquets, en partie en tas, 45 kilos de rondelles à ressort et sans ressort, 600 kilos de boulons en acier, 50 pneus neufs d'avant et d'arrière d'automobiles, 200 pneus usagés d'avant et d'arrière d'automobiles.

Au dépôt de constructions d'Oun-Capan : 1000 kilos de poix.

No 345.— Adjudication définitive du lundi, 24 Avril 1922

Au dépôt de constructions d'Oun-Capan : 1 grue fonctionnant à l'électricité, 700 kilos d'étain «cayarli», 15.000 kilos de fer pour cornière, 13.000 kilos de fer carré, 9.562 pièces de panches pour fûts, 3800 douilles en zinc, 600 vrilles système européen sans manche.

A la direction du «sevkia» d'Oun-Capan : 1 grande ancre à crochet pour bateau.

Au dépôt central de Zeïtin-Bournou : 8000 kilos de rivets rouillés de diverses dimensions.

Au dépôt de Piri-l'Acha : 516 kilos de tuyaux en laiton condensé.

Au dépôt de Saradjkhané : 4000 pieus usagés avec manche, 700 «potas» (creusets) du No 6 au No 30, se vendront par numéro.

Au dépôt de constructions d'Akhir Capou : 5 mètres cubes de planches (dish-boudak khatil), 5 mètres cubes de planches (khatil) en noyer, 5 mètres cubes de planches (khatil) de tilleul, 5 mètres cubes de planches (khatil) de châtaignier, se vendront par mètre cube, chaque offre ne saurait être inférieure à un mètre cube.

### BANCO DI ROMA

Capital versé :  
Lires 150.000.000

Filiales et Correspondants  
dans le monde entier

### Toutes les opérations de Banque, de Change et de Bourse

### CONSTANTINOPLE

GALATA, Camondo Han. Tél. Fera 390-391  
STAMBUL, Pinto Han. Tél. St 1501-02  
PERA, G'd'Rue du Péra No 337. Tél. P. 3141  
Estrapôts, Scutari, (transit) Sirkedji

### CIES D'ASSURANCES INCENDIE-MARITIME

THE-NEW ZEALAND INSURANCE Co Ltd

THE PAATINE INSURANCE Co Ltd

AGENTS GÉNÉRAUX :

WALTER SEAGER & Co Ltd

Galata Tchinilli Rihim Han 4me étage

TELEPHONE PÉRA 381

Or, tandis que nous faisions ces quelques pas entre la grille de l'ascenseur et la porte de la chambre no 87, il se passait en moi ce qui se serait passé en vous, en n'importe quel homme, puisque nous sommes tous des cochons et, pour comble, des cochons vaniteux.

Pour cela, les gros valent les minces et les pelés valent les tondus. Ils se croient tous irrésistibles pour si peu qu'ils puissent penser que l'on en veut à leur peau. C'était mon cas. J'ajoute que je ne m'embarrassais guère de scrupules. J'étais d'ailleurs bouleversé. Car, à parler franc, je n'aime guère les plaisirs que l'on paie ensuite de sa tranquillité. Mais j'étais un autre homme et si complètement transformé que, jetant sur mon ame un coup d'œil introspectif, je ne la reconnus point. Ça n'était plus, monsieur, l'âme du brave comédie, du souffre-douleur complaisant que je vous ai dépeint tout à l'heure. Sous le vaste gilet, mon cœur battait, au rythme folâtre de la bamoche.

Notez, puisque je veux tout vous dire, que l'idée de couver mon ami

ne m'avait jamais traversé l'esprit. J'étais un compagnon loyal, moins peut-être par scrupule que parce que je ne croyais guère à ma chance.

Il est remarquable que les gros hommes, s'ils s'attaquent volontiers aux femmes des hommes très maigres, n'aiment point à se trouver en rivauté avec les individus du format courant.

Bref, je n'aimais pas la femme qui me guidait si résoutement vers mon lit de célibataire et je croyais la connaître trop pour qu'il me vint d'elle le moindre désir. Et voici que dans une seconde...

Nous arrivions dans la chambre. Aussitôt je fais le gracieux, je rentrai mon ventre, je projete des regards enivrés et je m'avance avec un air si peu ambigu que, du coup, la dame voit où j'en veux venir :

— Et bien, dit-elle, qu'est-ce qui vous prend ?

Je demeurai interloqué. Et je devais avoir une bonne tête, car, avec des yeux encore rougis de larmes, elle se mit à rire, mais de ce rire que

seuls ont l'avantage d'observer les gros messieurs placés dans une sem-

ble position. J'ai dû pâlir. Cela la calma et même l'attendrit :

— Allons, reprit-elle, vous êtes un bon gros. Vous allez faire votre valise et vous irez m'attendre à la gare de Cannon-Street. Nous partirons ce soir pour Paris. Je m'occupera de tout. Faites vite.

Je demeurai planté devant elle, les bras ballants, la bouche ouverte :

— Vous ne comprenez pas ?

Je secouai la tête :

— Je veux m'en aller, sans mon mari, vous comprenez, sans mon mari, et le seul moyen de l'éviter, c'est de me cacher ici. Je suis certain qu'il me cherche déjà. Il a préparé sa grande scène, il a composé le visage de circonstance. Mais cette fois, je n'entendrai pas la pièce. Ecoutez bien : il va rôder dans l'hôtel et guetter la porte de son appartement jusqu'à dîner. A ce moment, il descendra. Je filerai avec votre valise.

En attendant, partez et prenez votre air le plus naturel... Vous avez de l'argent ?

— J'en ai. Cependant...

— Allez ! A huit heures, Cannon

Street Station, deuxième quai !

### La Société des spiritueux BOSPHORE

TELEPHONE PERA 1105

Vend toutes les boissons et liqueurs les plus pures et les plus inoffensives. Il faut les préférer et les demander dans les principaux établissements.

Demandez le vin tonique et fortifiant, approuvé et recommandé par les médecins

VINKINKINOKAKAO

SUCCURSALES  
Cadikeuy et Balata

### Chemin de fer d'Anatolie

Haidar-Pacha — Ada-Bazar

La direction militaire de l'exploitation du chemin de fer ottoman d'Anatolie porte à la connaissance du public qu'à partir du 21 octobre, le trafic de voyageurs, marchandises et bestiaux, qui s'est tendu actuellement sur le parcours Haidar-Pacha à Yaremja sera repris aussi sur le tronçon de Yaremja à Ada-Bazar, aux risques et périls des expéditeurs ou destinataires.

Les voyageurs empruntant les deux tronçons devront se faire délivrer leurs billets de voyage jusqu'à Yaremja contre paiement des taxes y afférentes et s'acheter ensuite à cette station de nombreux billets pour leurs stations de destination.

Le transport de bagages, chiens messa, gierges, marchandises, bestiaux d'expédition en grande et en petite vitesse, un tronçon à l'autre, s'effectuera, sur base d'une seule et unique documentation, en port payé de la station de départ jusqu'à Yaremja, et en port dû, de Yaremja à la station de destination.

L'heure des trains mixtes et de marchandises desservant le parcours de Haidar-Pacha à Ada-Bazar est jusqu'à nouvel avis, fixé comme suit

Train mixte 1004

Haidar-Pacha-Ada-Bazar

Haidar-Pacha départ 9.—

Pendik (arrivée) 9 45

(départ) 5 55

Touzla départ 10.17

Guebzé 10 50

Dil-Iskelessi 11 11

Tavchandjil 11 21

Héréké 11 41

Yaremja (arrivée) 12.—

(départ) 12 30

Dérindjé 12 56

Ismidt (arrivée) 13 14

(départ) 13 45

Buyuk-Eerb. 14 30

Sabandja 15 10

Arifé 15 30

Ada-Bazar (arrivée) 15 50

Train mixte 1003

Ada-Bazar-Haidar-Pacha

Ada-Bazar départ 9 —

Arifé 9 25

Sabandja 9 52

Buyuk-Derb. 10 25

Ismidt (arrivée) 10 55

(départ) 11 25

Dérindjé 11 43

Yaremja (arrivée) 12.—

(départ) 12 30

Héréké 12 59

Tavchandjil 13 10

Dil-Iskelessi 13 25

Guebzé 14 06

Touzla 14 24

Pendik (arrivée) 14 45